

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 73 (1986)
Heft: 3: Von der Wiese, die kein Platz werden will = Sur la prairie qui ne veut pas devenir place = The meadow that refuses to become a square

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

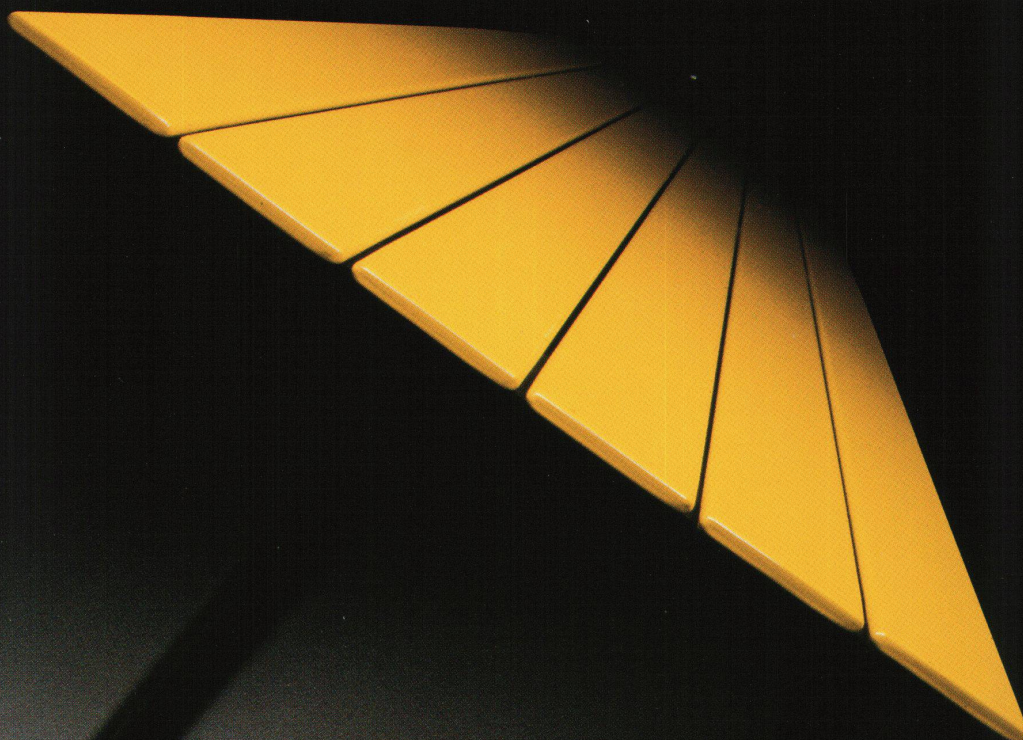
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

diE nEUe DimEnSion i



RUNTAL - Heizkörper - JET-X : Der Einzige der bis zu
25% mehr Wärmeleistung bringt
und 3 x schneller als jeder
andere, herkömmliche Heizkörper
reagiert!

runtal[®]

Behagliche Wärme kann Kosten senken

An der HILSA
Halle 4, Stand 443

VILLAGYR®

K 209 CN/D (N) Hilsa

Jeder Hausbesitzer weiß, was Wärme kostet. Wer die Gewohnheiten der Hausbewohner, die wechselnde Witterung und alle Gratisenergie — Sonnen-, Körper- und Beleuchtungswärme — konsequent nutzt, verbessert sein Wohnklima, schont die Umwelt und kann dabei entsprechend Kosten sparen: mit VILLAGYR®; dem automatischen Heizungsregler im Wohnraum.

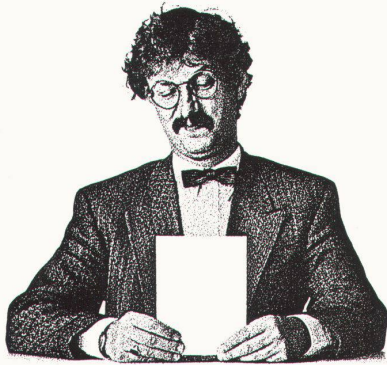
VILLAGYR® ist nur ein Beispiel aus dem lückenlosen Geräteprogramm zur Heizungsregelung. Vom thermostatischen Heizkörperventil bis zum elektronischen Gebäudeleitsystem bieten wir Energiespartechnologie, mit der sich wirklich Kosten senken lassen. Nicht zuletzt dank kompetenter Beratung, präzisen Planungsunterlagen und umfassenden Serviceleistungen.

Wir unterstützen Sie gerne in allen Fragen der Leit- und Regeltechnik für Heizung, Lüftung und Klima. Rufen Sie uns an oder fragen Sie Ihren Heizungsinstallateur.

**Energiesparende
Leit- und
Regeltechnik**

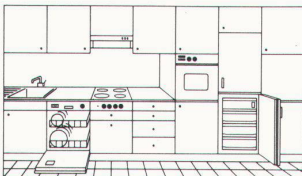
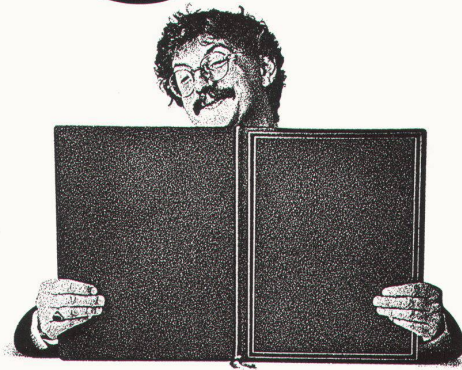
LGZ Landis & Gyr Zug AG
Leit- und Regeltechnik HLK
Hinterbergstraße 11
6330 CHAM
Telefon 042-38 11 81

LANDIS & GYR



AEG-

Einbaugeräte: à la carte statt Tages- teller.



Kochherde, Backöfen, Glaskeramik-Kochfelder, Geschirrspüler, Kühl- und Gefriergeräte: alles AEG-Einbaugeräte, die sich durch Qualität, Energiebewusstsein, Komfort und attraktive Design-Varianten auszeichnen. Überzeugen Sie sich selber bei **AEG — AUS ERFAHRUNG GUT.**

Name: _____

Vorname: _____

Str./Nr. _____

PLZ/Ort: _____

Coupon einsenden an AEG Hausgeräte AG, Volketswil, 8603 Schwerzenbach, Tel. 01/945 11 30.

AEG

z.B.: Einzelbüros...



Müller H.B. v

Die Zukunft planen, ohne sie zu verbauen. Büromöbel, Bankeinrichtungen, Praxiseinrichtungen usw. müssen über den Tag der Anschaffung hinaus für viele Jahre einen wirtschaftlichen Nutzen erbringen. Das setzt bestimmte Kriterien voraus. Z.B. Anpassung der Einrichtung an sich verändernde Bedingungen. Langlebigkeit durch solide Konstruktion und widerstandsfähige Materialien. Kostengünstige Ergänzungen. Einfache Montage. Zeitloses Design. Das USM HALLER Möbel-Bausystem erfüllt diese Anforderungen alle.

Flexibilität. Das System basiert auf modular abgestimmten Elementen. Einrichtungen können nach Mass geplant und ausgeführt werden. Spätere Ergänzungen und Umbauten sind jederzeit möglich.

Organisation. Wir liefern keine statischen Möbel. Die individuell montierten Möbel können sinnvoll gruppiert und sich ändernden Arbeitsabläufen leicht angepasst werden. Alles lässt sich austauschen. Von Möbel zu Möbel. Von Fach zu Fach.

Konstruktion + Material Die Systemteile sind aus Stahl gefertigt. Die Traggerüste sind verchromt. Die Flächen thermolackiert. Das garantiert lange Lebensdauer. Um- und Anbauten sind passgenau möglich. Auch nach vielen Jahren.

Ästhetik. Das System wurde nach dem Prinzip «Form folgt der Funktion» entworfen. Vor 20 Jahren! Das Design ist daher zeitlos.

Wirtschaftlichkeit. Das USM HALLER Möbel-Bausystem garantiert neben einem vernünftigen Anschaffungspreis niedrige Folgekosten. Es ist kompakt gebaut. Jeder Millimeter Innenraum wird genutzt. Das spart Flächen und schafft Freiräume und Reserveflächen. Sie brauchen nichts auf Vorrat zu kaufen. Sie bestellen nach effektivem Bedarf. Ergänzungen erwerben Sie nach tatsächlichen Erfordernissen. Fordern Sie weitere Informationen an.

USM HALLER

U. Schärer Söhne AG
CH-3110 Münsingen
Telefon (031) 92 56 56
Telex 911 633 usm ch

Artemide

Vertretung für die Schweiz:

C. ARQUINT Vertretung

Loostrasse 13, 6430 Schwyz, Tel. 043 21 41 53, Telex 866051

Unsere Kunden sind:

Aarau 5000 - Strebel Wohnungseinrichtungen AG, Rathausgasse 8, Tel. 064 22 34 13
Aarberg 3270 - Erich Dardel Möbel + Stoffe, Stadtplatz 38, Tel. 032 82 18 44
Baar + Zug 6340 - Atelier Hilfer, Sihlbruggstr. 114, Tel. 042 31 56 56
Baden 5400 - Form + Wohnen, Rathausgasse 24, Tel. 056 22 76 40
Baden 5400 - Wohnbedarf Projekt AG, Bahnhofstrasse 20, Tel. 056 21 18 88
Basel 4051 - Aera AG, Steinenvorstadt 11, Tel. 061 23 88 80
Basel 4010 - Alinea, Werner Abt AG, Aeschenvorstadt 41, Tel. 061 23 67 67
Basel 4007 - Alinea, Werner Abt AG, Zähringerstr. 14, Tel. 061 32 79 00
Basel 4051 - Hafter Interieur, Elisabethenstr. 42, Tel. 061 23 13 58
Basel/Allschwil 4123 - Goffredo Loertscher AG, Innenarchitekten, Binningerstrasse 152, Tel. 061 39 20 50
Basel 4010 - Wohnbedarf AG, Aeschenvorstadt 48, Tel. 061 23 06 50
Bern 3007 - Form + Raum, Belpstrasse 14, Tel. 031 25 08 08
Bern 3011 - Teo Jakob AG Möbel und Innenarchitektur, Gerechtigkeitsgasse 23 u. 36, Tel. 031 22 53 51
Biel-Nidau 2560 - Möbel Brechbühl Interieur, Hauptstrasse 52-58, Tel. 032 51 63 51
Biel 2502 - Raum Design K.H. Netthoevel Obergasse 22, Tel. 032 23 33 93
Davos - Platz 7270 - l'idea wohndesign Obere Strasse 9, Tel. 083 3 67 27
Derendingen 4552 - Hans Zaugg ZFG/SPG, Meisenweg, Tel. 065 42 49 66
Diessenhofen 8253/Schaffhausen 8200 - Roesch Möbel Handwerk, Grossholzstrasse 6, Tel. 053 7 64 21
Flawil 9230 - Brenner Inneneinrichtungen, St. Gallerstrasse 39, Tel. 071 83 30 83
Frauenfeld 8500 - Alinea, Werner Abt AG, Zürichstrasse 167, Tel. 054 21 60 80
Fribourg 1700 - Form + Confort SA, Place de la Cathedrale, Tel. 037 22 77 07
Genève 1204 - Teo Jakob Luminaires SA, Grand' rue, 23, Tel. 022 28 09 63
Horgen 8810 - Ralph Hiestand Wohndesign Seestrasse 159, Tel. 01 725 65 52
und Pfäeffikon 8808, Seedamm-Center, Tel. 055 48 30 48
Klosters 7250 - abitare, M. Hürlimann AG Landstrasse, Tel. 083 4 42 02
Langenthal 4900 - Max Bösiger Innenausbau, Mittelstrasse 13, Tel. 063 22 26 22
Locarno 6600 - Knecht Arredamenti interni, Lungo Lago Motta, Tel. 093 31 13 55
Lugano 6900 - Sutro Habitat ex Supercinema, Via Marconi 3A, Tel. 091 23 34 81
Luzern 6004 - Buchwalder Linder AG, Am Mühlenplatz 2, Tel. 041 51 25 51
Luzern 6004 - Casa Ambiente AG, St. Karli-Quai 7, Tel. 041 51 17 17
Muttenz 4132 - Toni Müller Wohnpavillon, St. Jacobs-Strasse 148, Tel. 061 61 55 50
Olten 4600 - Max Vögeli AG, Hauptgasse 20, Tel. 062 32 77 32
Sissach 4450 - Wohntip AG, Inneneinrichtungen, Gelterkinderstrasse 28, Tel. 061 98 43 01
St. Gallen 9000 - Domus Lampen + Möbel AG, Oberer Graben 26, Tel. 071 22 51 55/56
St. Gallen 9000 - Ch. Keller, Industrial-Designer, Rosenfeldweg 2, Tel. 071 28 31 11
Tenero 6598 - Idea Luce di L. Scolari, Via San Gottardo, Tel. 093 67 27 45
Thun 3600 - Alinea, Werner Abt AG, Bernorgasse 16, Tel. 033 22 22 81
Wernetshausen Hinwil 8340 - Kindlimann Wohngestaltung, Tel. 01 937 35 44
Winterthur 8400 - Kraemer für's Wohnen, Marktstrasse 23, Tel. 052 22 24 21
Zofingen 4800 - Ueli Design, Gerbergasse 19, Tel. 062 51 44 51
Zürich 8001 - Mobilana, Schützengasse 22, Tel. 01 211 75 65
Zürich 8001 - Neumarkt 17 AG, Neumarkt 17, Tel. 01 47 59 50/51
Zürich 8001 - Wohnbedarf AG, Talstrasse 11, Tel. 01 211 59 30
Zürich 8032 - Wohnflex, Asylstrasse 68, Tel. 01 252 27 57
Zürich 8006 - Zingg-Lamprecht AG, Am Stampfenbachplatz, Tel. 01 362 36 52
Zürich 8001 - ZONA Inneneinrichtungen Ursula Graf, Stadelhoferstrasse 28C, Tel. 01 47 90 40
Zug 6300 - Othmar Zoll, Inneneinrichtungen GmbH, Unter Altstadt 19, Tel. 042 21 05 43



Wohnhäuser individuell und kostengünstig

Housing individual, low-cost houses

Maisons individuelles et pour un prix avantageux

Dieter Boeminghaus

116 Seiten, 250 Abbildungen, 23 x 24 cm, gebunden
mit Schutzumschlag, DM 68,-
ISBN 3-7828-1109-7

Kostengünstige Wohnhäuser können auch die individuellen Vorstellungen und Wünsche ihrer Bewohner berücksichtigen. Das beweisen die hier vorgestellten internationalen Beispiele. Vergleichbar in der Darstellung, Beschreibung und Kostenermittlung liefern sie dem Leser eine anschauliche Übersicht und beweisen erneut, daß Bescheidenheit im Erscheinungsbild zu den großen Tugenden der Architektur zählt.

Dieses Buch bietet Architekten und potentiellen Bauherren einen Überblick über die heutigen Möglichkeiten einer sparsamen und unprätentiösen Wohnbaugestaltung und bringt für die tägliche Praxis ganz wesentliche Anregungen.



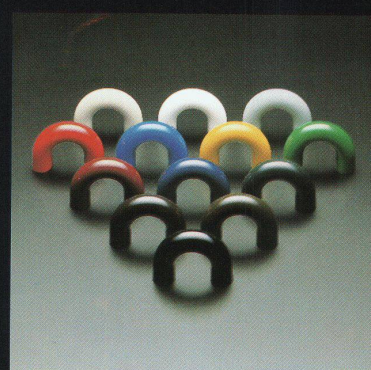
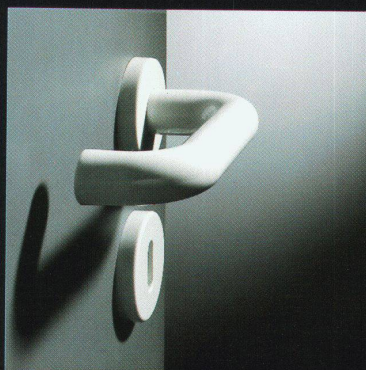
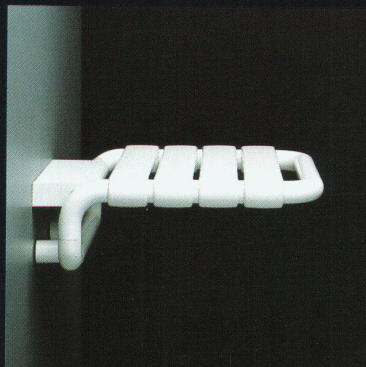
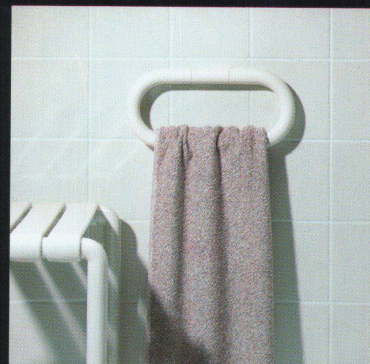
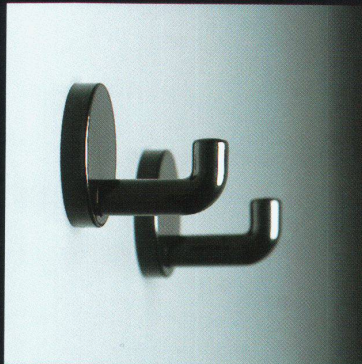
Karl Krämer Verlag Stuttgart

ARTEMIDE. ITALIAN DESIGN
LIGHTING UP THE WORLD

Artemide

Tizio

Die Artemide-Lampen werden in Italien hergestellt und in der ganzen Welt geschätzt. Tizio ist eine von Richard Sapper entworfene Tischlampe, in die eine Halogenbirne von 55 Watt eingesetzt wird. Sie ist in Schwarz und Weiss erhältlich. Die Sicherheit wird durch die Prüfung des SEV gewährleistet. Wenn Sie die anderen Artemide-Lampen kennenlernen möchten, so fragen Sie bei Ihrem Einzelhändler nach dem Katalog.



HEWI bietet Ihnen ein umfassendes Sanitärprogramm, das von der Duschvorhangstange bis zum Spiegelschrank reicht.

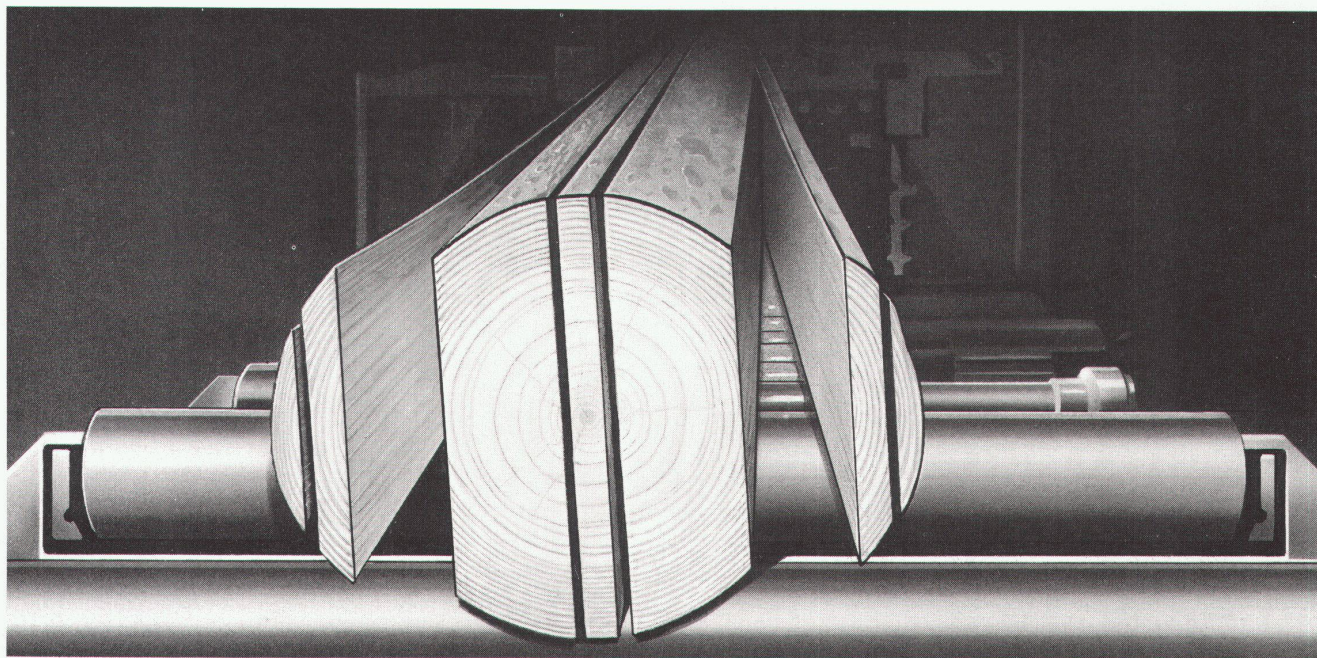
Alle Produkte sind formal aufeinander abgestimmt und in den 13 Farben der HEWI Palette erhältlich – das ergibt Spielraum für individuelle Gestaltung. HEWI Ausstattungsteile lassen sich leicht sauberhalten, abwischen mit einem feuchten Tuch genügt zur Reinigung und Pflege.

Überzeugen Sie sich von der Schönheit und Qualität des HEWI Programms. Weitere Informationen und ausführliches Prospektmaterial erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder beim HEWI Vertragshändler mit Zentrallager:

Christen Beschläge AG
Wankdorffeldstraße 88
3001 Bern
Tel. (031) 407474 · Telex 33270



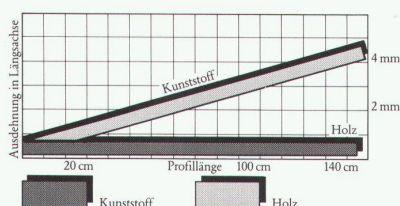
HEWI



Gisler & Gisler / BBDO

Unsere Spitzentechnologie im Fensterbau hat einen guten Stammbaum.

Piatti-Fenster sind Schweizer Qualitätsprodukte, die seit über 30 Jahren einen ausgezeichneten Ruf haben. Da stimmt alles, aber auch wirklich alles. Vom Material über die Konstruktion bis hin zur perfekten Verarbeitung. Zudem garantieren 4 verschiedene Fenstertypen in über 20 Variationen eine für die Schweiz einmalige Auswahl. Deshalb gibt es für Neubau und Renovation nur eine Lösung: Piatti.



Für Piatti-Fenster ist nur das beste Material gut genug: Holz.

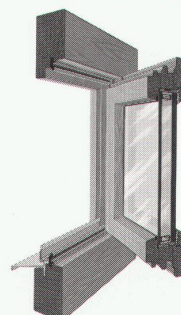
Qualitätstests beweisen, dass Holz nach wie vor das ideale Material im Fensterbau ist. Denn einerseits sorgt Holz als Naturprodukt für eine optimale Wärmedämmung und trägt somit wesentlich zur Energieeinsparung bei. Und andererseits weist Holz

einen rund 17× kleineren Ausdehnungskoeffizienten als Kunststoff auf. Was im Klartext heisst, dass sich Holz auch bei extremen Temperaturdifferenzen kaum verzieht und nie brüchig wird.



Auf eine fachgerechte Oberflächenbehandlung wird bei Piatti-Fenstern ganz besonderer Wert gelegt. Im Unterschied zu herkömmlichen Techniken werden Rahmen und Flügel bei Piatti vollständig und ohne Beschläge langzeitgetaucht. So kann die Grundierung tiefer und intensiver in das Holz eindringen. Der Schutz vor Verwitterung, Verschmutzung und Feuchtigkeit ist damit optimal garantiert. Das Piatti-Holzfenster Typ H ist nur

einer von 4 Fenstertypen und über 20 Variationen, aus denen Sie bei uns auswählen können. Doch damit nicht genug. Piatti bietet Ihnen auch einen umfassenden Service, der von A-Z auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten ist. Von der fachlichen Beratung über die wunschgerechte Planung bis hin zur sorgfältigen Montage. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ihr regionaler Piatti-Kundenberater gerne zur Verfügung.



Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon, Telefon 01/833 16 11.



Schweizer Spitzentechnologie

Die neue Heizkörper-Linie von Hoval. Arbonia Crea-Therm.®

Schön durch Einfachheit: Dieses Gesetz der Ästhetik wird am Beispiel des neuen Arbonia Crea-Therm-Heizkörpers auf überzeugende Weise bestätigt. Zum modernen Design kommen die technischen Vorzüge wie hoher Strahlungsanteil, optimale Regelfreundlichkeit, geringer Platzbedarf und die elektrophoretische Thermolack-Grundierung ohne Mehrpreis.

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

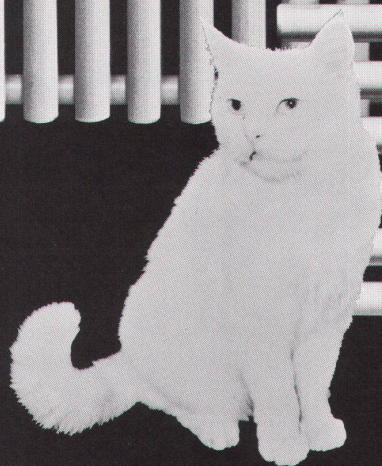
Hoval Herzog AG

8706 Feldmeilen · Telefon 01-925 6111

Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano.

“NTR”
Hervorragend für
Niedertemperatur-
betrieb

Die gute Form
für Behaglichkeit.



Hoval

Hoval Systemtechnik:
Verantwortung für Energie und Umwelt.

Cetol Filter 7. Transparent, und trotzdem dauerhaft.

Eine neue Generation auf dem Sektor Naturholzbehandlungen durch doppelt eingebauten UV-Strahlen-Filter. Schützt Holz doppelt so lange vor holz- und anstrichzerstörenden UV-Strahlen.



Das Geheimnis von Cetol Filter 7 liegt in dessen besonderen Zusammensetzung, wodurch das UV-Licht "filtriert" wird. Der grösste Teil wird reflektiert, während der Rest derart absorbiert wird, dass Holz und Lasurfilm nicht angegriffen werden.

Cetol Filter 7:

Transparenter, hoch UV-beständiger Wetterschutz für aussen über Cetol HLS Imprägnierlasur.

Wichtigste Eigenschaften

- Sehr hohe Widerstandsfähigkeit gegen UV-Strahlen, wodurch Langzeitelastizität gewährleistet ist.
- Der hohe UV-Absorptionsgrad bewirkt einen maximalen Holzschutz.
- Die hohe Transparenz gewährleistet optimale Sichtbarkeit der Holzstruktur, die, abhängig von der Holzart, noch betont wird.
- Feuchtigkeitsregulierend, wasserabweisend.
- Leichte Verarbeitung und einfache Instandhaltung.
- Seidenmatt.



sikken's

Sikken's AG
CH-4657 Dulliken
Tel.: 062-353467

Senden Sie uns bitte ausführliche Unterlagen über Cetol Filter 7

Firma/Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____



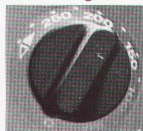
Wenn Sie gerne gut essen
und fantasievoll kochen,
dann sind Sie ein Idealfall für

SWISSLINE

die geniale Kochgerätelinie,
bei der alles nach Wunsch geht.

Mit **Swissline** haben Sie
es viel einfacher

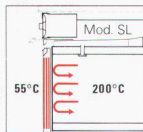
Egal ob Sie sich für einen Einbau-
herd, einen Standkochherd oder
einen Wandbackofen mit separa-
tem Rechaud entscheiden, mit den
übersichtlichen, leicht lesbaren
Bedienungselementen finden Sie



sich sofort zu-
recht. Für feine
Saucen, zarte
Gemüse oder
für das Warm-
halten kleiner
Mengen, kön-
nen Sie die Hitze der Kochplat-
ten mit Energieregeln ganz fein
dosieren.

Mit **Swissline** brauchen
Sie viel weniger Energie

Der Grossraum-Backofen fasst vo-
luminöse Grilladen und braucht
trotzdem nur ein Minimum an Ener-
gie. Raffinierte Lüftungssysteme
verhindern den Heissluftaustritt
und unnötigen Energieverlust. Im
Vergleich zu den bisherigen Back-
öfen bleiben die Fronten erstaun-
lich kühl. Und die umliegenden Ta-
blare können Sie zum Aufbewah-
ren von Lebens-
mitteln benüt-
zen, ohne dass
sie verderben.



Mit **Swissline** geht auch
alles viel schneller

Die Aufheizzeiten des Backrohrs
liegen bei den oberen Komfortstu-
fen zwischen 4,5 und 6,5 Minuten
und sind heute kaum zu unter-
bieten. Damit das Fleisch die
gewünschte Gar-
ung ohne um-
ständliche Kon-
trolle erreicht, ist
ein Fleischther-
mometer vor-
handen. Ist es
soweit, ertönt ein Signal und der
Backofen schaltet automatisch aus.



Mit dem Multitalent SL 6
können Sie zaubern

Die Ober- und Unterhitze, das
Convectair Heissluftsystem und
der 2-Kreis-Infrarotgrill eröffnen
Ihnen unzählige Back-, Brat- und
Grillvergnügen. Die Dampfeinspritzung
gibt eine herrliche Kruste. Als
Heisslüfter lässt der SL 6, auf 2-3
Ebenen, sogar ein ganzes Menü
gleichzeitig entstehen.



Und für Sie bleibt jetzt nichts mehr
zu tun, als Ihre Gäste mit einem
bezaubernden Lächeln zu Tisch zu
bitten.

Electrolux

Qualität, die sich herumspricht

BON für den ausführlichen Swissline-Prospekt

WBW

Name/Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort:

Bitte senden Sie den Bon an:
Electrolux Küche und Klima AG
Badenerstr. 587, 8048 Zürich
Telefon 01 492 40 40

Artemide Litech.

Agent für die Schweiz:

C. Arquint
Loostrasse, 13
6430 Schwyz
Tel. 043-21.41.53
Telex 866051 ARCA CH

4007 BASEL

Alinea, W. ABT AG
Zaehringerstr. 14
Tel. 061-32.79.00

7000 CHUR

Abitare, M. Huerlimann AG
Reichsgasse 71
Tel. 081-22.65.68

9000 ST. GALLEN

Ch. Keller
Industrial - Designer
Rosenfeldweg 2
Tel. 071-28.31.11

8302 KLOTEN

Andome Wohndesign
A. Bachmann
Schaffhauserstr. 75
Tel. 01-813.72.00

1204 GENEVE

Teo Jakob Office
9, Rue du Stand
Tel. 022-29.19.34

1204 GENEVE

Tagliabue SA
Programme Bureau
8, Rue Verdaine
Tel. 022-21.41.72

3110 MUENSINGEN

Fram Leuchten
Frauchiger AG
Muchletalstr. 18
Tel. 031-92.33.92

3600 THUN

Alinea, W. ABT AG
Berntorgasse 16
Tel. 033-22.22.81

8001 ZUERICH

Neumarkt 17 AG
Neumarkt 17
Tel. 01-47.59.50



Das Licht-Ideen-Konzept.

MILANO (ITALY)



Wenn Sie ein Beleuchtungssystem suchen, das allen Lichttechnischen Anforderungen genügt, alle modernen Leuchtmittel berücksichtigt – und dazu noch original italienisches Design ist – dann wird Sie Aton Barra interessieren. Mit diesem umfangreichen und flexiblen Lichtsystem (Design Prof. Ernesto Gismondi) von Artemide Litech können Strukturen für jede denkbare Raumform optimal gestaltet werden. Aton Barra enthält alle Bausteine einer zeitgemäßen Beleuchtungskonzeption, vom Darklight bis zum HQI-Modul, und ist mit einer umfangrei-

chen Accessoires-Palette, vom Lautsprecher bis zum Dimmer, ausgestattet. Sollen die Lichtprobleme aufwendiger Projekte (Banken, Versicherungen, Museen, Galerien, etc.) technisch perfekt und mit höchsten Anforderungen an die Aesthetik gelöst werden, dann ist Aton Barra von Artemide Litech der Schritt, der Sie auf den richtigen Weg bringt.

Artemide
litech

Via Brughiera - 20010 Pregnana Milanese

Seien Sie klüger,
bevor Sie Ihre
Küche kaufen.
Hinterher sind
Sie es dann so-
wieso.

bulthaup ist die Quintessenz von guter Küche. Es gibt keinen Grund, weniger zu verlangen und mehr zu bezahlen.



Achten Sie, bevor Sie sich für eine Küche entscheiden, auch auf Dinge, die nicht sofort ins Auge springen. Bekanntlich steckt der Teufel ja oft im **Detail**. Zum Beispiel: Rütteln Sie kraftvoll an den **Griffen**.



Die sind bei bulthaup so fest **verankert**, da gibt's nichts zu rütteln.

Ob eine Küche wirklich hält, was der Preis verspricht, zeigt sich auch an der **Haltbarkeit** ihrer Schubkästen und Auszüge. Daß selbst die Schubkastenseiten aus solidem **Lochstahl** bestehen und auch die Böden nicht von Pappe sind, sondern aus gut **fingerdicken** Platten, das ist allerdings typisch bulthaup.



Noch so ein bulthaup-typisches Qualitäts-Merkmal: Alle **Arbeits-Platten** sind dick wie ein Buch: 4 cm.



Und damit buchstäblich zum Arbeiten gemacht, nicht nur fürs Auge. Sogar die unsichtbaren Unterseiten sind sicher gegen **Feuchtigkeit** versiegelt. — Was natürlich auch für alle **Schränk-Rückwände** gilt.

Bei bulthaup-Küchen können Sie zwischen **190 Farben** wählen: Sei es Pigmentlack, Beize, Patina oder handlackiertem Strichlack mit sichtbarem Pinselstrich. Auf jeden Fall wählen Sie damit einen Lack, der **garantiert** unbedenklich ist nach dem Lebensmittelgesetz. Hat Ihnen das schon mal irgend ein anderer Hersteller gesagt?



Sie sehen, je mehr Sie über Küchen wissen, desto besser für bulthaup. Deshalb möchten wir Ihnen einen **Leitfaden** schenken, der Ihnen die entscheidenden und kritischen Stellen bei Küchen zeigt, die gewöhnlich nur der Fachmann sieht. Er heißt: „**Checkliste für Ihre Wunsch-küche nach Maß.**“

Sie erreichen uns:
Vonplan AG
Beethovenstraße 7
8002 Zürich
Telefon 01-2020994
Telex 815338
Information - Präsentation
Vonplan AG
Badener Straße 585
8048 Zürich
Telefon 01-491 99 50
01-491 99 70

bulthaup

mein Beruf: *Architekt*

Frankfurter Allge
meine



Zeitung



HIER STEIGERT

DIE WOHLIGE WÄRME

DER UNITEX-BODENHEIZUNG

DIE LEBENSQUALITÄT.

H I L S A
Halle 5, Stand-Nr. 544
Besuchen Sie uns -
und gewinnen Sie spielend.



Landhaus im Kanton Zürich

Unitex-Bodenheizung: 470 m²

Info-Coupon

Beweisen Sie uns im Detail, dass Ihr Unitex-System jede individuelle Anforderung auch im Wohnungsbau meistert.

- ☐ Senden Sie uns ausführliche Unterlagen.
- ☐ Wir bitten um Ihren Referenz-Prospekt.
- ☐ Rufen Sie uns für einen Gesprächstermin an.

Firma: _____ Tel.: _____

Name/Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Unitherm AG, Widenholzstrasse 1
8304 Wallisellen-Zürich

Sie verlangen eine Bodenheizung, die eine gesunde Wärme in allen Wohnräumen garantiert und erst noch Heizenergie einspart? Dann verlassen Sie sich auf Unitex. Denn diese Bodenheizung hat System. Und das macht sie auch so wirtschaftlich. Im Ein- und Mehrfamilienhaus.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns. Dann erfahren Sie genau, warum das Unitex-System in den besten Häusern wohnt.

Unitherm AG, 8304 Wallisellen-Zürich
Widenholzstrasse 1, Telefon 01/830 71 71

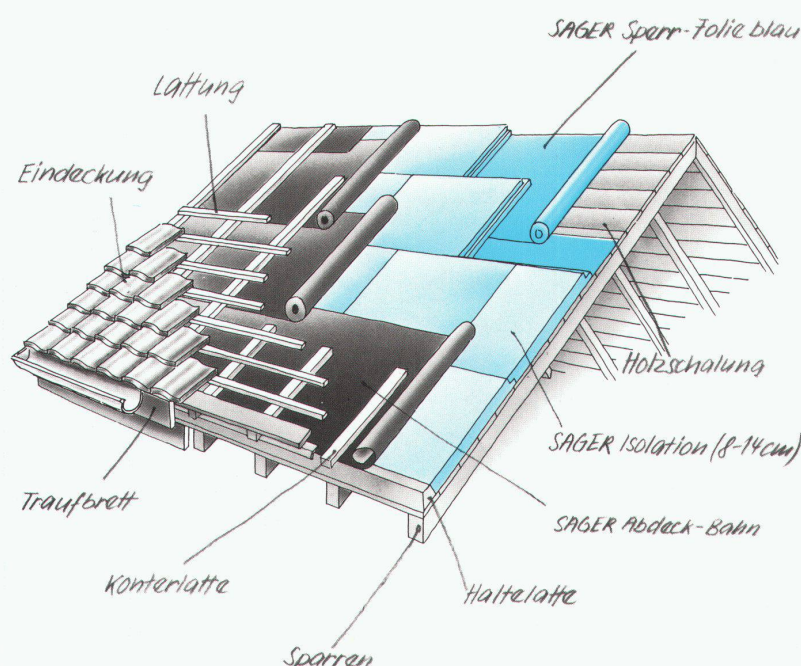
 **Bodenheizung**
unitex®
WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN.

Einziger Schweizer Isolierstoff-Hersteller
mit dem gesamten Produkte-Sortiment:
Saglan-Sagex-Durex-Protex-Styrofoam-Kork

SAGER

SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch
Telefon 064-54 18 81
Telex 981 303

Sager hat einiges zu sagen in Sachen Isolation z.B. Steildächer isolieren . . .

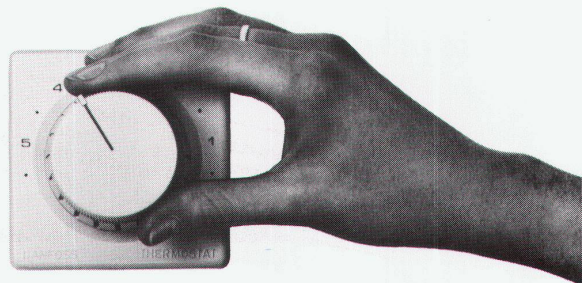


. . . denn Sager hat nicht nur einfach eine, sondern für jedes Isolierproblem **die** richtige Lösung:

- **DUREX-Hartschaumplatten**
- **Polyurethan-Hartschaumplatten**
- **Kork-Isolierplatten**
- **SAGLAN-Glaswolleplatten**

35 Jahre Sager Isolier-Erfahrung bürgen für kompetente Beratung.
Verlangen Sie die illustrierte 34-seitige Verlegeanleitung mit
Konstruktionszeichnungen, Tabellen und Devis der Sager Dämm-
systeme für Steildächer.

**...und deshalb werden
die Bodenheizungen
von Stramax jetzt für
jeden Raum individuell
regulierbar!**



Mit **Stramax Mono** passt sich die Temperatur in jedem einzelnen Raum Ihren speziellen Bedürfnissen an: Sie drehen einfach am Raumthermostaten. Die Mono-Armatur, ein Bypass-Ventil für den Einrohrbetrieb, sorgt dafür, dass die gewünschte Wärme durch den Zimmerboden fließt.

Dank der Einrohrtechnik reduziert sich im gleichen Zug der Materialaufwand der ganzen Anlage deutlich.

Tobler, Burkhart, Schädelin, ZH

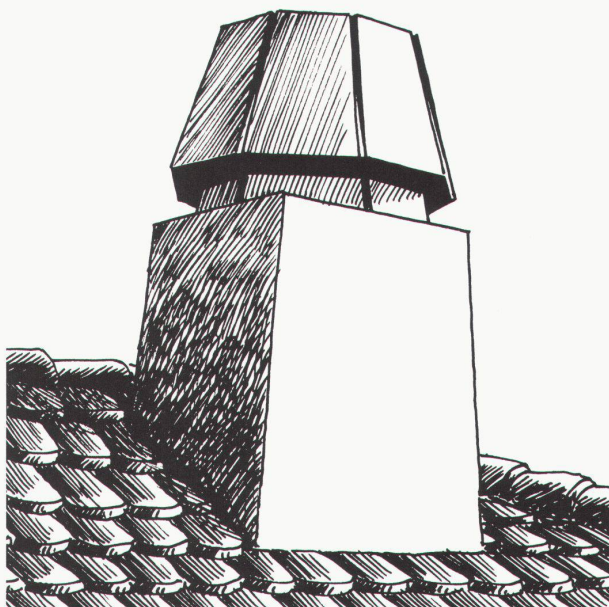


Interessiert?

Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!
Gebrüder Tobler AG
Farbhofstr. 20, 8048 Zürich
Tel. 01-64 24 64

TOBLER

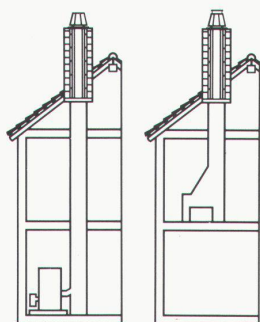
Heizsysteme/Installationsbedarf



Zur Schonung von Luft, Umwelt, Kamin, Heizungsanlage, Nachbarn und schliesslich dem eigenen Portemonnaie.

Bei jedem Kamin.
Bei jedem Wind und Wetter wirksam!

Der Basten-Kaminhut schafft stabile Strömungsverhältnisse in Kaminen und ist auch in schwierigen Situationen (Fallwinde, enge Bebauung) geeignet.



Basten-Kaminhut

Innenrohr eckig oder rund lieferbar.

Basten-Cheminéehut

Der Sachverhalt: Schlechte, ungeschützte, falsch geplante Kamine machen jeder Heizungsanlage schwer zu schaffen. Wegen dem Windeinfall und Rückstau, dem Russ, der Nässe, der braunen «Sauce», dem ewigen Rauchgeschmack. Doch vor allem wegen des teuren Mehrverbrauchs an Energie.

Dagegen hilft der Basten-Kaminhut. Bei jedem Wind und Wetter schafft er stabile Strömungsverhältnisse. Er wirkt gegen Fallwinde und in engen Bebauungen. Er spart gut und gern 10% Heizenergie und ist auf Alt- wie Neubauten in wenigen Minuten montiert. Für wenig Geld! Was wir Ihnen mit unserer Offerte gerne beweisen. Mit dem Basten-Regulator haben Sie alle Vorteile unter einem Hut. Inklusive Umweltschutz.

Basten-Kaminhut- Beratung und Verkauf durch

Acifer
8105 Regensdorf 01/840 13 13
4142 Münchenstein 061/46 85 46
7302 Landquart 081/56 11 11
8574 Lengwil TG 072/74 64 44
9470 Buchs SG 085/ 6 62 62
3930 Visp 028/48 11 31

Hänggi & Co. AG
3072 Ostermundigen 031/51 33 11

SABAG Luzern AG
6023 Rothenburg 041/50 33 77

Hersteller: Inventina AG
7302 Landquart 081/51 47 76

Mit unseren Gitterrosten gehen Sie auf «Nummer Sicher».

Objekt: Renovation Sudhaus
Kunde: Brauerei Falken AG,
Schaffhausen
Produkt: WEMA-Gitterroste
von Siegfried Keller AG

(Weitere Produkte: Kittlose Verglasungen,
WEMA-Lichtkuppeln, Fertigbauteile)



Siegfried Keller AG

Qualität auch im Detail

Metallbau · Bauelemente
Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen
Tel. 01/833 02 81

Zweigniederlassungen:
Bern: 031/42 62 62 · Lausanne: 021/35 07 12

Ozalid rückt Ihre Lichtpausen ins beste Licht.

Ozalid bietet Ihnen ein umfassendes Angebot im Sektor Lichtpausen. Lichtpausgeräte – für jeden Anspruch und jede Betriebsgrösse. Selbstverständlich, dass Sie von Ozalid auch

das richtige Papier, die passenden Zusatzgeräte und – darauf legen wir grössten Wert – den tadellosen Service bekommen. Ozalid führt nur führende Marken:

Regma A 100
Speziell für Kleinbetriebe.

Regma A 130
Die wirtschaftliche Lichtpausmaschine für grössere Betriebe.

Regma A 150, A 170
Lichtpauskombinationen für höchste Leistung.

Bodan Lichtpausmaschinen
Tischmodelle für kleinere bis mittlere Betriebe.

Bodan Schneidegeräte
Verschiedene Ausführungen, verschiedene Schnittlängen.

G U T S C H E I N für eine Ozalid Lichtpaus-Vorführung.

Überzeugen Sie sich selbst davon, dass Ozalid im Lichtpausen führend ist. Lassen Sie sich die führenden Marken im Arbeitseinsatz vorführen. Sie werden dann über das Neueste und Beste in Lichtpausen informiert sein.

Name/Vorname: _____

Firma: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Bitte senden Sie diesen Gutschein in einem Briefumschlag an:
Ozalid AG, Abt. Helio, Herostrasse 7, 8048 Zürich.

Möchten Sie vorher noch mehr wissen? Über Telefon 01/62 71 71 (Abt. Helio) geben wir Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte.

OZALID

Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Stauffer-Unternehmen.

Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fernkopierer 01/64 55 62, Telex 822250
Offsetdruck, Technisches Büro, Kopierer, Fernkopierer, Mikrocomputer, Textverarbeitung,
moderne EDV-Gesamtpakete.

Einfach Heizen.

Beim Bauen und beim Heizen müssen Sie rechnen, vergleichen: das ideale Heizsystem sollte billig sein, auch im Unterhalt. Und keine baulichen Nebenkosten verursachen, z. B. für einen Tankraum oder eine Kaminanlage. Umweltfreundlich, komfortabel in der Steuerung, betriebs-sicher. Risikolos, auch in bezug auf die Preisentwicklung der Heizenergie.

Elektro-Wasser-Zentralspeicher von Mantel erfüllen alle diese Kriterien, wenn Sie eine Niedertemperatur-Heizung planen. Die form-schöne Zentralspeicher-Anlage eignet sich für Einfamilienhäuser, die Mehrbehälter-Anlage für Mehrfamilienhäuser. Und Wasser-Zentralspeicher von Mantel ermöglichen eine präzise individuelle Heizkostenabrechnung.

Lassen Sie Vergleiche über Baukosten und Heizkosten rechnen. Oder verlangen Sie unsere Dokumentation.

Mantel AG
Wärmetechnik
8353 Elgg
Tel. 052/ 47 01 01

Wir bauen Heizungen seit über 100 Jahren.

Mantel

☐ techn. Dokumentieren Sie mich mit:
Informationen über Wasser-Wärmespeicher
Informationen über das Mantel-Wärmetechnik-Sortiment.

Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Tel. _____

Senden an:
Mantel AG
8353 Elgg

www

✓ Wasserunempfindlich
daher konstant hohe Isolier-
werte (auch in der kalten
Jahreszeit)

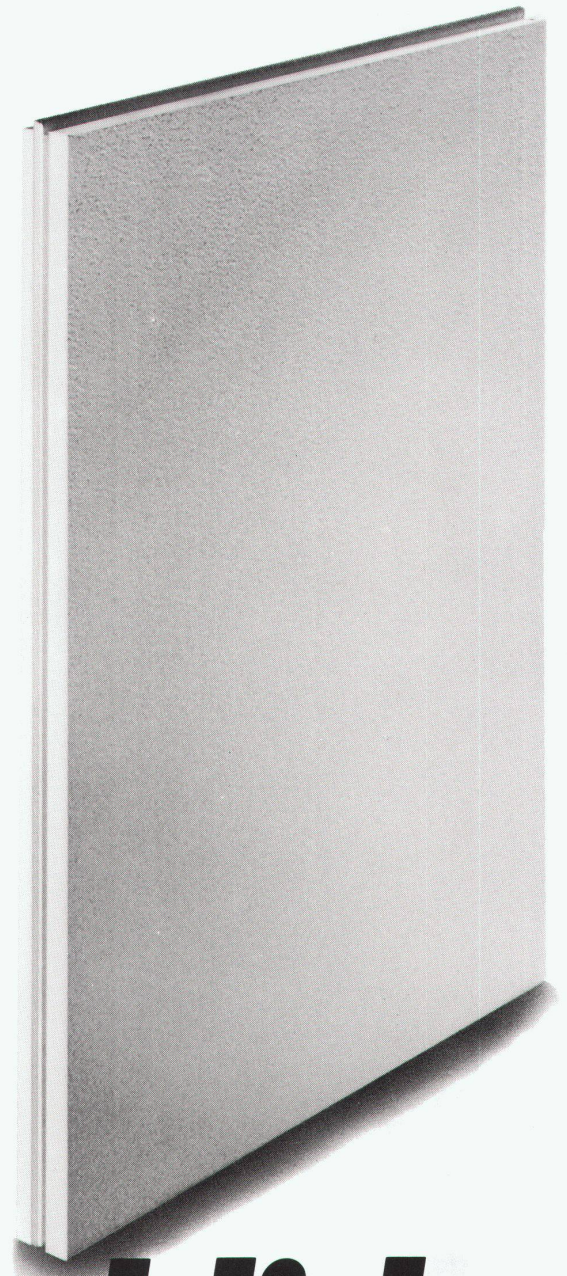
✓ hochelastisch
daher hervorragende Luft-
schallisolations eigenschaften

✓ einfache und haut-
freundliche Verlegung
daher hohe Verlegeleistung
ohne Jucken und Stechen

✓ dimensionsstabil
daher keine Kältebrücken-
probleme - eine Isolation
für Jahrzehnte

✓ vielfach ohne Dampfsperre
verlegbar
daher erhebliche Kosten-
einsparungen

Können Sie sich das leisten,
an diesen Vorteilen
vorbeizugehen?



Unglaublich - goduo[®] zu diesem

**LANGZEIT
ISOLATION** 

goduo

Jumbo Format (140 x 98 cm)

mit oder ohne Hinterlüftungs-
Distanzhalter

goduo

Compact Format (98 x 48 cm)

ohne Hinterlüftungs-Distanz-
halter

Neu

Rufen Sie uns an.
Wir informieren Sie gerne
über alle weiteren
Vorteile.

welche Vorteile Preis bietet.

gonon

Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleithelm SH
Telefon 053/647 21
Telex 76723 gonon-ch

 Ich wünsche Ihre Spezialberatung

Senden Sie mir: ☐ Prospekte ☐ Preise ☐ Muster

Name: _____

Strasse: _____

Plz./Ort: _____

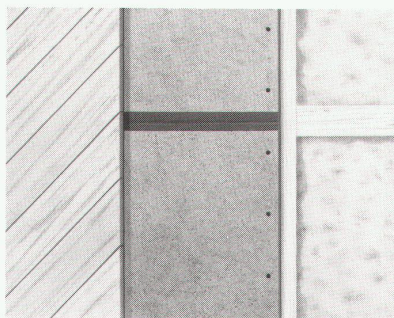
Telefon: _____

enderwertung



Undurchdringbar selbst im stärksten Wind. PAVATEX-ISOLAIR für die winddichte Aussenwand.

Damit Aussenwand-Konstruktionen im Ständerbau ihre Schutzfunktion optimal erfüllen können, müssen sie winddicht sein. PAVATEX-ISOLAIR, fugenverschlossen montiert, garantiert Winddichte bei jedem Wetter. Die geruchfreien Platten sind dicht, aber dampfdurchlässig und schliessen so Kondenswasserbildung und Feuchteschäden aus. Unter hinterlüfteter Fassade sorgen sie für verbesserten Wärme- und Schallschutz.



PAVATEX-ISOLAIR-Baustoffe sind Holzfaserplatten mit einem Bitumen-gehalt von ca. 15%. Frei von teerhaltigen Derivaten stellen die atmungsaktiven Platten eine baubiologisch wertvolle Lösung dar. Leichte, grossflächige Formate ermöglichen eine wirtschaftliche und rationelle Verarbeitung. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über den Einsatz von PAVATEX-ISOLAIR-Platten. Rufen Sie uns an: 042/36 55 66.



Pavatex AG, 6330 Cham

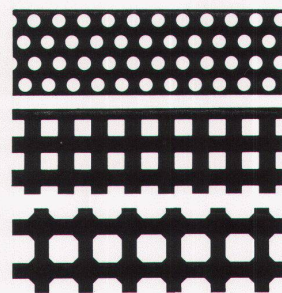
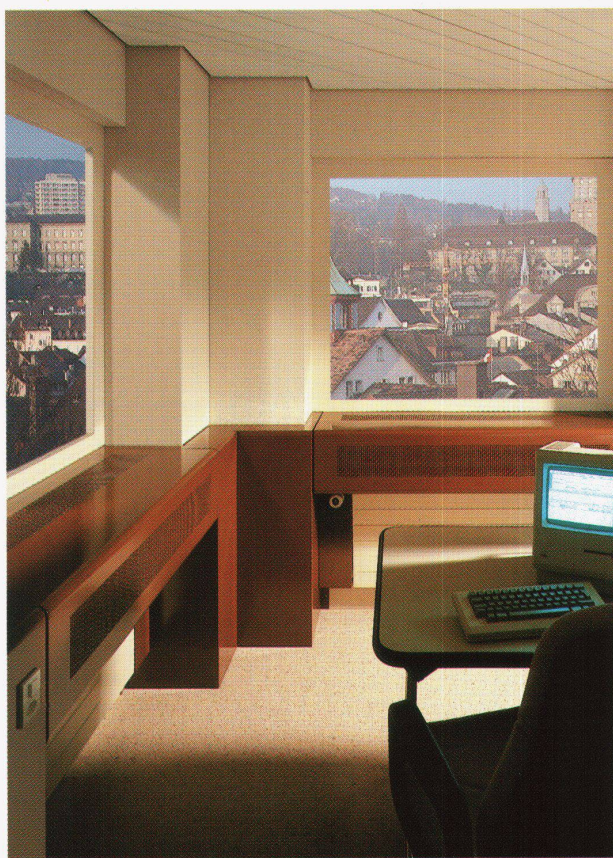
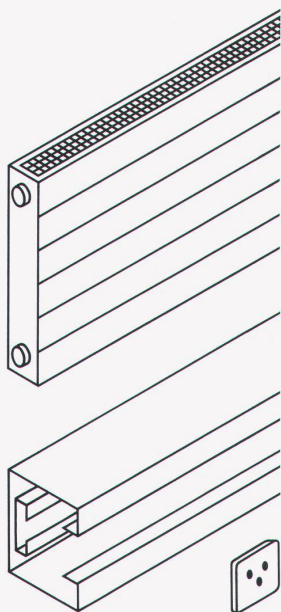
Pavatex schafft's!

Damit können Sie sich brüsten, ohne ins Schwitzen zu kommen:

Sicher ist Ihnen die Thematik auf einen Blick klar. Hier sprechen wir nicht über die schönsten Heizkörper und die kreativsten Brüstungsverkleidungen aus Lochblech – sondern über die individuellsten Gesamtlösungen im gesamten Nischenbereich.

Eine Lösung als Beispiel für alle:
keine ist gleich, jede wird bau-
spezifisch genau nach Ihren
Ansprüchen auf Mass gefertigt.

Alles perfekt integriert und bild-
schön verkleidet: Heizkörper,
Kabelkanal, Fensterbank – alles
aus einer Hand.



Wir erfüllen Ihnen jeden nur denk-
baren Wunsch in Tausenden von
Lochformen und allen nur mög-
lichen Fertigungs- und Oberflächen-
behandlungs-Varianten.



Seit Jahren sind wir bekannt für professionelle, ästhetisch
hochstehende Erzeugnisse für das heizkörperliche Vergnü-
gen in Büros, Wohnräumen, Bad, WC und Dusche. Aber Sie
erhalten von uns auch den gesamten Nischenbereich von der
Planung über die Fertigung bis zur Montage aus einer Hand.
Ihre kleinen Nischen sind unsere grosse Herausforderung.

Wir beweisen Ihnen das im Format 1:1 an der Hilsa 86,
Halle 2, Stand 235, vom 22.-26. 4. 86 in Zürich.



H. Heer + Co. AG, Industriestrasse 28, CH-4601 Olten
Telefon 062 25 33 55, Telex 981758 heer ch, FAX 062 65 15 76

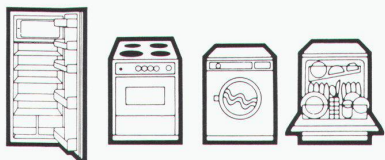


**Wir haben
kritisch geprüft, verglichen
und Bauknecht gewählt.**



Aus folgenden Gründen:

1. Weil Bauknecht-Kühlschränke weniger Energie brauchen (das 230-Liter-Modell z. B. nur 0,95 kWh in 24 Stunden).
2. Weil Bauknecht-Geschirrspüler und Waschautomaten auch noch weniger Wasser brauchen (nur 1,5 kWh und 108 Liter Wasser bei voller Beladung von 4,5 kg Trockenwäsche bei 60° C mit Vorwäsche).
3. Weil Qualität und Technik bei Bauknecht schon immer überdurchschnittlich waren.
4. Weil uns das Design der neuen Einbauherde- und Backofenlinie gefällt.
5. Und weil wir den Bauknecht-Kundendienst bisher nur von seiner besten Seite kennengelernt haben.



Bauknecht

Qualität ohne Kompromisse

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Telefon 064 50 31 31



✓ Vorgeschnittenes Filtervlies
daher sichere Drainage für Jahrzehnte

✓ In Rollenform
daher schnelle, kostensparende Verlegung

✓ Hohe Druckfestigkeit durch vollflächige Auflage
daher kein Brechen beim Hinterfüllen des Aushubmaterials

✓ Goperl in 3 Ausführungen:
Goperl blau-Rollfilter
mit aufkaschiertem Filtervlies

Goperl blau Drainageplatte
ohne Filtervlies

Goperl blau-Drainageblöcke für die gewichtssparende Auffüllung von Unterflurbauwerken. Ideal auch für die Unterfüllung von Gartenlandschaften

Können Sie sich das leisten, an diesen Vorteilen vorbeizugehen?

Unglaublich – welche Vorteile der **Goperl**®- Rollfilter zu diesem Preis bietet.

gonon

Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleithem SH
Telefon 053/647 21
Telex 76723 gonon-ch

enderwerbung

Schneiden Sie hier **Ich wünsche Ihre Spezialberatung**

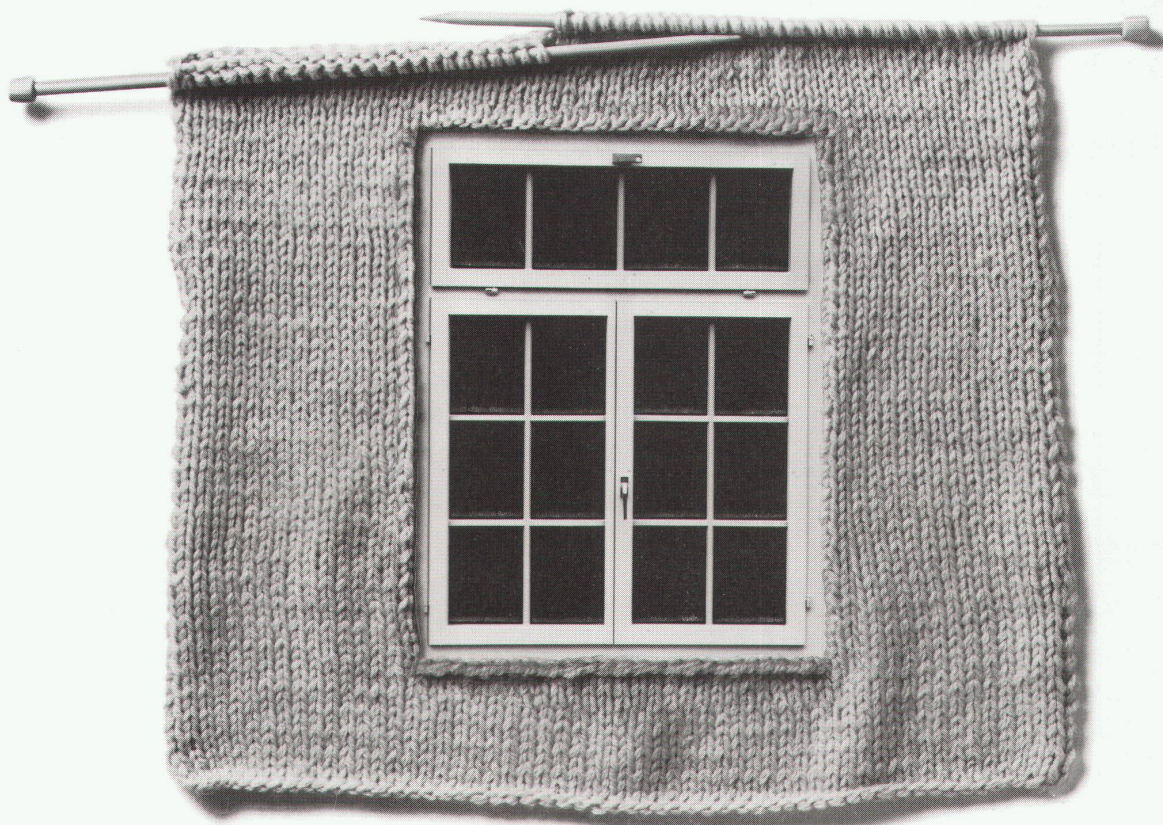
Senden Sie mir: ☐ Prospekte ☐ Preise ☐ Muster

Name: _____

Strasse: _____

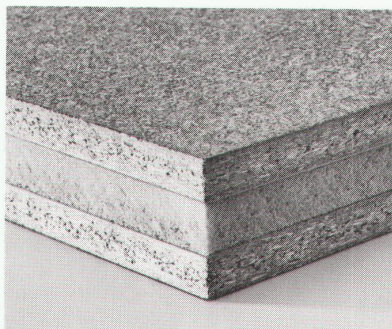
Plz./Ort: _____

Telefon: _____

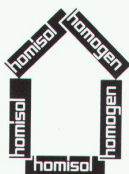


Rundherum nach Mass. HOMISOL DUO, wirtschaftliche Verbindung zwischen Fenster und Rohbau.

Die Isolation rund um's Fenster ist ebenso wichtig wie beim Fenster selbst. HOMISOL DUO als Brüstung, Sturz und seitliche Rahmenverbreiterung garantiert beste Wärmeschutzwerte. Die Elemente lassen sich bereits in der Werkstatt massgenau mit dem Fensterrahmen verbinden, verkürzen so die Montagezeit und senken die Baukosten. Ein eigens entwickeltes Befestigungssystem schafft eine stabile Verbindung zwischen Fenster und Mauer.



HOMISOL DUO Elemente bestehen aus zwei formaldehydfrei gebundenen Spanplatten und einer druckfesten Kernisolation aus Polyurethan. Sie sind tauchgrundfest hergestellt und lassen sich beliebig beschichten, furnieren oder streichen. Die steglose Verbindung garantiert einen durchgehend gleichmässigen k-Wert. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über Elemente und Befestigungstechnik. Rufen Sie uns an.



**HOMISOL DUO, das
energiesparende
Isolierelement für
die Fensterfront**

homisol®

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456140 boho ch

Neu: Sax-Hydrosil für innen: die samtweiche, perfekte Natürlichkeit.

Sax ist einziger Hersteller von mineralisch aufgebauten Siliconfarben für innen.



Architekt: Jürg Haas, FSA/SIA, Zürich

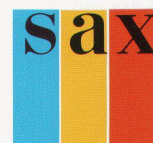
Engeler ASW

Typisches Anwendungsbeispiel von Sax-Hydrosil für innen.

Sax-Hydrosil für innen verleiht Decken und Wänden ein samtweich-duftiges Aussehen.

Sax-Hydrosil für innen ist auf allen Untergründen problemlos, einfach und schnell zu verarbeiten.

Sax-Hydrosil für innen ist die schönste Referenz des Malermeisters.



Sax Farben AG
Lack- und Farbenfabrik
CH-8902 Urdorf
Telefon 01 - 734 43 20

Gegründet 1889

Linoleumtisch
für den Wohn- und
Arbeitsbereich

Design:
Silvio Schmed VSI

Ein Esstisch, Arbeits-
tisch, Konferenz-
tisch: nichts anderes
als ein stabiler,
schöner Tisch.

Tischplatte belegt mit
schwarzem Linoleum,
eingefasst mit
Kanten aus Ahornholz,
verchromte Stahlrohr-
füsse.

Masse:
L 195, B 84, H 72 cm;
L 195, B 108, H 72 cm.
Auf Bestellung
auch in andern Massen

Verlangen Sie unsere
Prospekte und
besuchen Sie den Aus-
stellungsraum bei

Ph. Oswald
Schreinerei und
Innenausbau AG
CH-8154 Oberglatt ZH
Bahnhofstrasse 54
Telefon 01-8501158

Oswald zeigt: Linoleumtisch

